

N. 2002 — 1371

[S - C - 2002/35443]

1 MAART 2002. — Decreet houdende instemming met het Verdrag nr. 174 betreffende de voorkoming van zware industriële ongevallen, aangenomen door de algemene vergadering van de Internationale Arbeidsorganisatie in Genève op 22 juni 1993 (1)

Het Vlaams Parlement heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

Artikel 1. Dit decreet regelt een gewestaangelegenheid.

Art. 2. Het Verdrag nr. 174 betreffende de voorkoming van zware industriële ongevallen, aangenomen door de algemene vergadering van de Internationale Arbeidsorganisatie tijdens haar tachtigste zitting in Genève op 22 juni 1993, zal volkomen gevolg hebben.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 1 maart 2002.

De minister-president van de Vlaamse regering,

P. DEWAELE

De Vlaamse minister van Leefmilieu en Landbouw,

V. DUA

De Vlaamse minister van Binnenlandse Aangelegenheden, Ambtenarenzaken en Buitenlands Beleid,

P. VAN GREMBERGEN

De Vlaamse minister van Economie, Buitenlandse Handel en Huisvesting,

J. GABRIELS

—
Nota

(1) Zitting 2000-2001

Stukken. — Ontwerp van decreet : 768, nr. 1.

Zitting 2001-2002

Stukken. — Verslag : 768, nr. 2. — Tekst aangenomen door de plenaire vergadering : 768, nr. 3.

Handelingen. — Bespreking en aanneming : Vergaderingen van 6 februari 2002.

—
TRADUCTION

F. 2002 — 1371

[C - 2002/35443]

1^{er} MARS 2002. — Décret portant assentiment à la Convention n° 174 concernant la prévention des accidents industriels majeurs, adoptée à Genève le 22 juin 1993, par l'assemblée générale de l'Organisation internationale du Travail (1)

Le Parlement flamand a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. Le présent décret règle une matière régionale.

Art. 2. La Convention n° 174 concernant la prévention des accidents industriels majeurs, adoptée à Genève le 22 juin 1993 par l'assemblée générale de l'Organisation internationale du Travail en sa quatre-vingtième session, sortira son plein et entier effet.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 1^{er} mars 2002.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

P. DEWAELE

La Ministre flamande de l'Environnement et de l'Agriculture,

V. DUA

Le Ministre flamand des Affaires intérieures, de la Fonction publique et de la Politique extérieure,

P. VAN GREMBERGEN

Le Ministre flamand de l'Economie, du Commerce extérieur et du Logement,

J. GABRIELS

—
Note

(1) Session 2000-2001

Document. — Projet de décret : 768, n° 1.

Session 2001-2002

Documents. — Rapport : 768, n° 2. — Texte adopté en séance plénière : 768, n° 3.

Annales. — Discussion et adoption : Séances du 6 février 2002.